

Hipo Hipi

היפו היפי

Paroles : Lupenfed Le'a

Musique : Ashrat Kobi

Chorégraphie : Maman Shlomo - 1978

זו אני היפופוטם
וקוראים לי גברת פם
ולגדל היפופוטם
זה בכלל לא ככה סתם
שערות הוא מגדל
את המוח מבלבל
ת'גיטרה מקמט
היפו היפי באמת.

זו אני היפופוטם
וקוראים לי גברת פם
ופתאום בקיץ חם
היפו היפי נעלם
הוא פגש בהיפופה
היפופה כזאת יפה
הם חזרו עם היפופון
היפו היפי שגעון.

היפו היפי

זו אני היפופוטם
וקוראים לי גברת פם
גברת היפו היפפם
יש לי יש לי בעיה
לי נולד היפופוטם
קצת שמן וקצת חכם
רק שובב יותר מדי
היפו היפי בחיי.

היי הו הפו
היפו היפו היפו
היפו היפו היפפה
היפי היפי הופפה
היפופוטם, היפופוטם.

Hipopotam	un hippopotame	היפופוטם
Likro', kara	appeler	לקרוא
G'veret	madame	גברת
Yesh	il y a	יש
Be'ayah	un problème	בעיה
Lehivaled, nolad	naître	להיוולד
K'tzat	un peu	קצת
Shamen	gras, dodu, corpulent	שמן
Chacham	sage, intelligent, prudent	חכם
Rak	seulement	רק
Shovav	espiègle	שובב
Yoter midai	trop	יותר מדי
Chayim	la vie	חיים
Legadel	élever, cultiver	לגדל
Bich'lal	en général	בכלל
Kachah Stam	comme ça, par hasard	ככה סתם
Se'ara, se'arot	la chevelure, le poil	שערות, שיערה
Mo'ach	le cerveau	מוח
Leval'bel	embrouiller, troubler	לבלבל
t'agitarah	une guitare ?	ת'גיטרה
Lekamet, kimet	plisser, rider	לקמט
Be'emet	en vérité, vraiment	באמת
Pit'om	soudain	פתאום
Kayitz	l'été	קיץ
Cham	chaud	חם
Léhe'alem, ne'elam	se cacher, disparaître	להיעלם
Lifgosh, pagash	rencontrer	לפגוש
Hipopah	une hippopotame	היפופה
Kazot	ainsi, comme ça	כזאת
Yafeh, yafah	beau, belle	יפה
Lachzor, chazar	retourner	לחזור
hipopon	bébé hippopotame	היפופון
Shiga'on	la folie	שגעון

Hipo Hipi

Zo ani hipopotam
vekor'im li g'veret pam
g'veret hipo hipopam
yesh li yesh li be'ayah
li nolad hipopotam
k'tzat shamen uk'tzat chacham
rak shovav yoter midai
hipo hipi bechayay.

**Hey ho hipo
hipo hipo hipo
hipo hipo hipapah
hipi hipi hopapah
Hipopotam, hipopotam**

Zo ani hipopotam
vekor'im li g'veret pam
ul'gadel hipopotam
zeh bich'lal lo kachah stam
se'arot hu megadel
et hamo'ach meval'bel
t'agitarah mekamet
hipo hipi be'emet

Zo ani hipopotam
vekor'im li g'veret pam
ufit'om bekayitz cham
hipo hipi ne'elam
hu pagash behipopah
hipopah kazot yafah
hem chaz'ru im hipopon
hipo hipi shiga'on.

Hippopotame

Je suis un hippopotame,
Et on m'appelle Madame Pam,
Madame Hippopotame Pam.
J'ai, j'ai un problème,
Je suis né hippopotame,
Un peu dodu et un peu sage,
Seulement trop espiègle,
Hippopotame dans ma vie.

**Hey ho hipo
hipo hipo hipo
hipo hipo hipapah
hipi hipi hopapah
Hippopotame, hippopotame.**

Je suis un hippopotame,
Et on m'appelle Madame Pam,
Et élever un hippopotame
Ne se fait généralement pas par
hasard.
Il cultive des poils
Il embrouille le cerveau,
Il plisse ...
Hippopotame véritablement.

Je suis un hippopotame,
Et on m'appelle Madame Pam,
Et soudain par un été chaud,
Hippopotame disparaît,
Il rencontre une hippopotame
Ils reviennent avec un bébé
hippopotame,
Idée fixe d'hippopotame.

Pas de danse

En cercle SCAM

1^{ère} partie

Marche D-G, grand pas pied D, changement de pied et grand pas pied G.} x2

Vers le centre :

Marche D-G, saute pieds joints vers l'avant, marche arrière D-G,
Saute pieds joints vers l'arrière.

Faire cet ensemble 2 x.

Face au centre : écarte les pieds en sautant, rejoint, écarte, rejoint.

2^{ème} partie

Balace à D, bras levés, pied G levé, puis à G, à D, à G.

Même mouvement en tournant vers la D (tour complet) en 2 balances,

Finir avec 1 balace à D et 1 balace à G.

Face au centre : écarte les pieds en sautant, rejoint, écarte, joint.

Saute pieds joints en avant, en arrière. } x2